



MINISTERUL FINANTELOR PUBLICE
Agenția Națională de
Administrare Fiscală
Direcția Generală a Finanțelor
Publice Caraș-Severin
Serviciul Soluționare Contestații



Str. Valea Domanului II, nr.17
Localitatea Reșița
Județul Caraș-Severin
Tel : 0255/214197
Fax : 0255/220103

DECIZIA NR. ...

privind soluționarea contestației formulate de societatea nerezidentă **x GERMANIA** înregistrată la Direcția Generală a Finanțelor Publice a Municipiului București sub nr.../...2012, și la Direcția Generală a Finanțelor Publice ... sub nr.../...2013

Serviciul Soluționare Contestații din cadrul Direcției Generale a Finanțelor Publice Caraș-Severin a fost sesizat de Serviciul Soluționare Contestații din cadrul Direcției Generale a Finanțelor Publice a Municipiului București, prin adresa nr.../CS/....2013, înregistrată la D.G.F.P. Caraș-Severin sub nr.../11.03.2013 asupra contestației formulate de societatea nerezidentă **x** cu sediul înGermania.

Societatea nerezidentă **x** contestă parțial Decizia de rambursare a taxei pe valoarea adăugată pentru persoane impozabile nestabilite în România, stabilite în alt stat membru al Uniunii Europene nr.../....2012, emisă de Direcția Generală a Finanțelor Publice a Municipiului București, pentru suma de ... lei reprezentând taxa pe valoarea adăugată respinsă la rambursare.

În conformitate cu prevederile art.3 alin.(1) din O.P.A.N.A.F. nr.3333/2011 privind condițiile de delegare a competenței de soluționare a contestațiilor altui organ de soluționare, Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor - Agenția Națională de Administrare Fiscală prin adresa nr.../28.02.2013, înregistrată la D.G.F.P. sub nr.../06.03.2013, a delegat competența de soluționare a contestației formulate de societatea nerezidentă **X** împotriva Deciziei de rambursare a taxei pe valoarea adăugată pentru persoanele impozabile nestabilite în România, stabilite în alt stat membru al Uniunii nr..../...2012, emisă de Direcția Generală a Finanțelor Publice a Municipiului București, structurii specializate de soluționarea a contestațiilor din cadrul D.G.F.P. Caraș-Severin.

Direcția Generală a Finanțelor Publice a Municipiului București – Serviciul Soluționare Contestații, urmarea adresei nr.../28.02.2013 a Direcției Generale de Soluționare a Contestațiilor - Agenția Națională de Administrare Fiscală, transmite la D.G.F.P. Caraș-Severin prin adresa nr.../CS/05.03.2013, dosarul contestației societății nerezidentă **x** Germania, acesta fiind înregistrat sub nr.2203/11.03.2013.

În temeiul art.5 alin.(2) din O.P.A.N.A.F. nr.3333/2011 privind condițiile de delegare a competenței de soluționare a contestațiilor altui organ de soluționare, societatea nerezidentă x din Germania a fost înștiințată de către Direcția Generală a Finanțelor Publice Caraș-Severin - Serviciul Soluționare Contestații, prin adresa nr..../....2013, despre delegarea de competență a soluționării contestației formulată de aceasta, către structura specializată de soluționare a contestațiilor din cadrul direcției sus amintite.

Prin urmare, având în vedere prevederile art.23 alin.(2) din Directiva 2008/9/CE a Consiliului Uniunii Europene din 12 februarie 2008 de stabilire a normelor detaliate privind rambursarea taxei pe valoarea adăugată, prevăzută în Directiva 2006/112/CE, către persoane impozabile stabilite în alt stat membru decât statul membru de rambursare și constatând că sunt întrunite condițiile prevăzute de dispozițiile art. 205 alin.(1), art.207 alin.(1) din Ordonanța Guvernului nr.92/2003 privind Codul de procedură fiscală, republicată, cu modificările și completările ulterioare, Direcția Generală a Finanțelor Publice prin Serviciul Soluționare Contestații, este legal investită cu soluționarea contestației formulată de societatea nerezidentă x din Germania.

I. Societatea nerezidentă x formulează contestație împotriva Deciziei de rambursare a taxei pe valoarea adăugată pentru persoane impozabile nestabilite în România, stabilite în alt stat membru al Uniunii Europene nr..../...2012, emisă de Direcția Generală a Finanțelor Publice a Municipiului București, Activitatea de metodologie și administrare a veniturilor statului-Serviciul reprezentanțe străine, ambasade și administrare a contribuabililor nerezidenți, prin care solicită să se admită contestația și să se anuleze parțial Decizia nr. ... prin care s-a respins la rambursare suma de TVA de Ron.

Contestatoarea face precizarea că nu face obiectul acestei contestații suma de TVA în valoare de ... Ron acceptată la rambursare prin Decizia nr...., precum și suma de TVA de .. Ron aferentă facturilor nr..../23.12.2011 (TVA ... Ron) și nr./25.10.2011 (TVA ... Ron) emise de E SRL, pentru care nu prezintă obiecțiuni.

Contestatoarea, aduce în motivare următoarele:

X a achiziționat de la furnizorul său SC J SRL bunuri de natura pompelor de incendiu împreună cu serviciile de instalare aferente. Astfel, contestatoarea menționează că respectivele pompe de incendiu au fost instalate în anumite rafinării din România, conform instrucțiunilor societății. În acest sens, prin intermediul propriilor angajați delegați la fața locului, J a realizat instalarea și punerea în funcțiune a echipamentelor livrate.

În consecință, contestatoarea arată că, în baza instrucțiunilor societății, furnizorul a livrat și instalat pompe de incendiu (inclusiv echipamentul/instalațiile adiționale, rezervoare de motorină în vederea alimentării acestora).

Totodată, contestatoarea menționează că pe lângă montarea pompelor de incendiu, J a montat de asemenea și rezervoare de motorină, iar punerea în funcțiune a pompelor de incendiu s-a realizat prin instalarea unor conducte care realizează legătura între rezervor și pompele de incendiu. Mai mult, furnizorul a montat și sistemele de tubulatură pentru intrare aer, evacuare aer și gaze combustibile, și ca atare, pompele de incendiu au fost conectate la sistemele specifice sus menționate și astfel s-a realizat punerea în funcțiune a acestora.

Urmare a celor de mai sus, contestatoarea precizează că a primit de la J facturi cu 24% TVA pentru achiziție de bunuri cu serviciile de instalare aferente incluse. De asemenea, precizează faptul că, în funcție de comenzile plasate de societate către

furnizor și având în vedere cerințele specifice ale X, facturarea bunurilor și a serviciilor aferente de instalare prestate de J către Henkelhausen s-a realizat în mai multe etape, iar una dintre aceste facturi este cea cu nr. J..../16.11.2011 (Anexa 3).

X arată că, având în vedere că a primit facturi cu 24% TVA, în data de 26 aprilie 2012, a depus cererea de rambursare nr..../...2012, cu număr de referință ... (Anexa 4), aferentă perioadei cuprinse între ... 2011-... 2011 prin care s-a solicitat la rambursare suma de TVA de Ron, compusă din TVA aferentă următoarelor documente:

- factura nr....23.12.2011 emisă de V SRL – TVA ... Ron;
- factura nr..../14.12.2011 emisă de V SRL – TVA ... Ron;
- factura nr....25.10.2011 emisă de V SRL – TVA ... Ron;
- bonul fiscal nr....21.12.2011 emis de O SRL – TVA ... Ron;
- factura nr..../23.12.2011 emisă de E SRL - TVA Ron;
- factura nr..../25.10.2011 emisă de E SRL – TVA ... Ron;
- factura nr.J....8/16.11.2011 emisă de SC J SRL – TVA Ron.

Totodată, arată că motivul pentru care a fost respinsă parțial cererea nr.....depusă de X prin Decizia nr..../06.06.2012 pentru suma de Ron a fost reprezentat de faptul că factura nr..../23.12.2011 emisă de E SRL - TVA Ron, factura nr..../25.10.2011 emisă de E SRL – TVA Ron, și factura nr..../16.11.2011 emisă de SC J SRL – TVA Ron, ar fi avut menționată valoarea TVA doar în Euro, nu și în Ron, așa cum prevede art.155 alin.(5) lit.j) din Codul fiscal.

Contestatoarea, atrage atenția asupra faptului că una dintre facturile incluse în lista documentelor pentru care s-a respins rambursarea TVA, respectiv factura nr.....16.11.2011 emisă de SC J SRL, cu TVA aferentă în sumă Ron, menționează totuși valoarea în Ron a taxei, în conformitate cu prevederile art.155, alin.(5), lit.j) din Codul fiscal. Prin urmare, consideră că factura nr..../...2011 emisă de SC J către X îndeplinește cerințele de formă menționate la art.155, alin.(5), lit.j) din Codul fiscal.

De asemenea, contestatoarea menționează că societatea a efectuat plata facturii nr. ...8/16.11.2011 în două tranșe, respectiv prima tranșă în data de ...2011 pentru suma de ... Euro, iar cea de-a doua tranșă în data de 10.01.2012 pentru suma de ...2 Euro, prezentând și dovada încasării TVA evidențiată în cuprinsul extrasului nr..../11.01.2012 aferent contului, al cărui beneficiar J. (Anexa 5)

Ca atare, societatea contestatoare consideră că este îndreptățită la rambursarea TVA aferentă, ce a fost achitată către J pentru operațiunile realizate de aceasta.

În drept, contestatoarea consideră că sunt aplicabile prevederile Legii nr.571/2003 privind Codul fiscal, respectiv art.147² alin.(1) lit.a) și art.155 alin.(5) coroborate cu prevederile pct.49 din Normele metodologice.

La contestația formulată, contestatoarea anexează în copie:

1. Decizia de rambursare a taxei pe valoarea adăugată pentru persoane impozabile nestabilite în România, stabilite în alt stat membru al Uniunii Europene nr..../...2012;
2. Dovada comunicării Deciziei nr. .../...2012, în data de ...2012;
3. Factura nr..../16.11.2011 emisă de SC J SRL – TVA aferentă Ron;
4. Dovada plății realizată de X către J.

În concluzie, pentru toate motivele prezentate în contestația formulată, contestatoarea solicită admiterea contestației și dispunerea anulării parțiale a Deciziei ... și rambursarea sumei de TVA în valoare de...Ron, solicitată prin Cererea

II. Prin Decizia de rambursare a taxei pe valoarea adăugată pentru persoane impozabile nestabilite în România, stabilite în alt stat membru al Uniunii Europene nr.../...2012, emisă de Direcția Generală a Finanțelor Publice a Municipiului București s-a respins la rambursare TVA în sumă de ... lei din totalul sumei de lei solicitată de societatea nerezidentă la rambursare, fiind aprobată la rambursare TVA în sumă de lei.

III. Luând în considerare documentele existente la dosarul cauzei, constatările organului fiscal, susținerile societății și prevederile legale pentru perioada analizată, se rețin următoarele:

Cauza supusă soluționării este dacă Direcția Generală a Finanțelor Publice Caraș-Severin prin Serviciul Soluționare Contestații se poate pronunța asupra taxei pe valoarea adăugată respinsă la rambursare prin decizia nr...//06.06.2012, în sumă de ...lei aferentă facturii nr...../16.11.2011, în condițiile în care organele fiscale în decizia emisă au reținut doar că societatea nerezidentă a solicitat TVA eronat, prezentând documente în care TVA de rambursat este exprimat în euro, iar în susținerea cauzei contestația a depus factura sus precizată atrăgând atenția că aceasta menționează totuși valoarea în Ron a taxei, în conformitate cu prevederile legale, precum și documente suplimentare privind achitarea acesteia, neanalizate de organele fiscale.

În fapt, prin Decizia de rambursare a taxei pe valoarea adăugată pentru persoane impozabile nestabilite în România, stabilite în alt stat membru al Uniunii Europene nr...../06.06.2012, organele fiscale au respins la rambursare TVA în sumă de ... lei, din totalul sumei de ... lei solicitată de societatea nerezidentă X din Germania prin cererea de rambursare nr.../26.04.2012, cu număr de referință....., aferentă perioadei cuprinse între2011-....2011, întrucât pentru pozițiile nr.1,5,6 din lista operațiunilor pentru care se solicită rambursarea TVA, persoana impozabilă nestabilă în România a solicitat TVA eronat, prezentând documente în care TVA de rambursat este exprimat în euro.

Temeiul de drept invocat de organele fiscale în decizia de rambursare a taxei pe valoarea adăugată pentru persoane impozabile nestabilite în România, stabilite în alt stat membru al Uniunii Europene nr.../06.06.2012, este art. 146 alin.(1) lit. a), art.155 alin.(5) lit.j) din Legea nr.571/2003 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare, pct.72 alin.(1) din H.G. nr.44/2004 privind Normele metodologice pentru aplicarea Legii nr.571/2003 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare.

Prin contestația formulată, societatea nerezidentă X din Germania contestă parțial Decizia de rambursare a taxei pe valoarea adăugată pentru persoane impozabile nestabilite în România, stabilite în alt stat membru al Uniunii Europene nr.../...2012, respectiv numai TVA respins la rambursare în sumă de lei aferentă facturii nr.../...2011.

În drept, potrivit art. 147² alin.(1) lit a) din Legea nr.571/2003 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare și ale pct. 49 din Normele metodologice pentru aplicarea Codului fiscal, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr.44/2004, cu modificările și completările ulterioare:

“ ART. 147²

(1) În condițiile stabilite prin norme:

a) persoana impozabilă nestabilă în România, care este stabilită în alt stat membru, neînregistrată și care nu este obligată să se înregistreze în scopuri de TVA în România, poate beneficia de rambursarea taxei pe valoarea adăugată achitate pentru importuri și achiziții de bunuri/servicii, efectuate în România; [...]"

Normele metodologice:

"49. (1) În baza art. 147² alin. (1) lit. a) din Codul fiscal orice persoană impozabilă nestabilă în România, dar stabilită în alt stat membru, **poate beneficia de rambursarea taxei pe valoarea adăugată achitate pentru importuri și achiziții de bunuri/servicii efectuate în România.** Taxa pe valoarea adăugată se rambursează de către România, statul membru în care au fost achiziționate bunuri/servicii sau în care s-au efectuat importuri de bunuri, **dacă persoana impozabilă respectivă îndeplinește cumulativ următoarele condiții:**

a) pe parcursul perioadei de rambursare nu a avut în România sediul activității sale economice sau un sediu fix de la care să fi efectuat operațiuni economice sau, în lipsa unor astfel de sedii fixe, domiciliul sau reședința sa obișnuită;

b) pe parcursul perioadei de rambursare nu este înregistrată și nici nu este obligată să se înregistreze în scopuri de TVA în România conform art. 153 din Codul fiscal;

c) pe parcursul perioadei de rambursare nu a livrat bunuri și nu a prestat servicii considerate ca fiind livrate/prestate pe teritoriul României, cu excepția următoarelor operațiuni:

1. prestarea de servicii de transport și de servicii auxiliare acestora, scutite în temeiul art. 143 alin. (1) lit. c)-m), art. 144 alin. (1) lit. c) și art. 144¹ din Codul fiscal;

2. livrarea de bunuri și prestarea de servicii către o persoană care are obligația de a plăti TVA în conformitate cu art. 150 alin. (2)-(6) din Codul fiscal.

2) Nu se rambursează:

a) taxa pe valoarea adăugată care, conform Codului fiscal, a fost facturată incorect; (...)

(3) Se rambursează oricărei persoane impozabile nestabilite în România taxa pe valoarea adăugată achitată pentru achiziții de bunuri/servicii, inclusiv pentru importuri, efectuate în România, în măsura în care bunurile și serviciile respective sunt utilizate pentru următoarele operațiuni:

a) operațiuni rezultate din activități economice pentru care locul livrării/prestării se consideră ca fiind în afara României, dacă taxa ar fi deductibilă, în cazul în care aceste operațiuni ar fi fost realizate în România;

b) operațiuni efectuate către o persoană care are obligația de a plăti TVA în conformitate cu art. 150 alin. (2)-(6) din Codul fiscal.

(4) **Dreptul la rambursarea taxei aferente achizițiilor este determinat în temeiul prevederilor art. 145, 145¹ și 146 din Codul fiscal. (...)**

(6) Pentru a obține o rambursare a TVA în România, **persoana impozabilă care nu este stabilită în România adresează o cerere de rambursare pe cale electronică și o înaintează statului membru în care este stabilită, prin intermediul portalului electronic pus la dispoziție de către statul membru respectiv.(...)**

(15) Cererea de rambursare se referă la următoarele:

a) achiziții de bunuri sau servicii care au fost facturate în perioada de rambursare, achitate până la data solicitării rambursării;

(...)

(22) În cazul în care organul fiscal competent din România consideră că nu are toate informațiile relevante pentru a lua o decizie privind cererea de rambursare în totalitatea

ei sau privind o parte a acesteia, **poate** cere, pe cale electronică, informații suplimentare, în special de la solicitant, dar și de la autoritățile competente din statul membru de stabilire, pe parcursul perioadei de 4 luni prevăzute la alin. (21). În cazul în care informațiile suplimentare sunt cerute de la o altă sursă decât solicitantul sau o autoritate competentă dintr-un stat membru, cererea se transmite prin mijloace electronice numai dacă destinatarul cererii dispune de astfel de mijloace. Dacă este necesar, se pot solicita alte informații suplimentare. Informațiile solicitate în conformitate cu prezentul alineat pot cuprinde depunerea facturii sau a documentului de import respectiv, în original sau în copie, în cazul în care există îndoieli întemeiate cu privire la validitatea sau acuratețea unei anumite cereri. În acest caz, plafoanele prevăzute la alin. (11) nu se aplică.

(23) Informațiile solicitate în temeiul alin. (22) trebuie furnizate în termen de o lună de la data la care solicitarea de informații suplimentare este primită de cel căruia îi este adresată.

(...)

(34) **Prevederile alin. (1)-(33) transpun prevederile Directivei 2008/9/CE a Consiliului din 12 februarie 2008 de stabilire a normelor detaliate privind rambursarea taxei pe valoarea adăugată, prevăzută în Directiva 2006/112/CE, către persoane impozabile stabilite în alt stat membru decât statul membru de rambursare, publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 44 din 20 februarie 2008, (...).**

În speță sunt aplicabile și dispozițiile art.145, art.146 din Legea nr.571/2003 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare, care prevăd:

“ART. 145

(1) Dreptul de deducere ia naștere la momentul exigibilității taxei.

(2) Orice persoană impozabilă are dreptul să deducă taxa aferentă achizițiilor, dacă acestea sunt destinate utilizării **în folosul următoarelor operațiuni:**

a) operațiuni taxabile; “

“ART. 146

(1) Pentru exercitarea dreptului de deducere a taxei, persoana impozabilă trebuie să îndeplinească următoarele condiții:

a) pentru taxa datorată sau achitată, aferentă bunurilor care i-au fost ori urmează să îi fie livrate sau serviciilor care i-au fost ori urmează să îi fie prestate în beneficiul său de către o persoană impozabilă, **să dețină o factură emisă în conformitate cu prevederile art. 155;**”

Potrivit art. 155 alin. (5) lit.) din Legea nr.571/2003 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare și ale pct. 72.1 din Normele metodologice pentru aplicarea Codului fiscal, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr.44/2004, cu modificările și completările ulterioare, se prevede:

“ART.155

(5) Factura cuprinde în mod obligatoriu următoarele informații:

(...)

î) indicarea cotei de taxă aplicate și a sumei taxei colectate, exprimate în lei, în funcție de cotele taxei;”

Norme metodologice:

„72. (1) Factura prevăzută la art. 155 alin. (5) din Codul fiscal va fi întocmită în orice limbă oficială a statelor membre ale Uniunii Europene, dar la solicitarea organelor de inspecție fiscală trebuie asigurată traducerea în limba română. Baza de impozitare poate fi înscrisă în valută, dar, dacă operațiunea nu este scutită de taxă, suma taxei trebuie înscrisă și în lei. Pentru înregistrarea în jurnalele de vânzări, baza impozabilă va fi convertită în lei, utilizând cursul de schimb prevăzut la art. 139¹ din Codul fiscal.”

Din normele legale sus - citate rezultă că legiuitorul a stabilit o procedură specifică prin care persoanele impozabile stabilite într-un stat membru pot solicita rambursarea TVA achitată pentru livrări de bunuri, prestări de servicii sau importul de bunuri efectuate în beneficiul lor pe teritoriul unui alt stat membru, solicitare supusă unor condiționalități specifice acestui tip de rambursare, și anume: persoanele în cauză să nu fie înregistrate sau să nu aibă obligația înregistrării în scopuri de TVA în statul căruia i se solicită rambursarea, să nu efectueze livrări de bunuri sau prestări de servicii în perioada pentru care solicită rambursarea, pentru care locul livrării sau prestării este în statul membru căruia i se solicită rambursarea, să depună o cerere de rambursare în termenul legal și să îndeplinească anumite formalități specifice (depunerea cererii pe un format cu un anumit conținut, la care să anexeze toate documentele aferente, să depună documente care să evidențieze taxa în lei achitată de această persoană pentru achiziția a cărei rambursare se solicită, să trimită pe cale electronică copii de pe facturile fiscale în care baza de impozitare este de cel puțin echivalentul în lei a 1000 euro ori în cazul facturilor pentru combustibil de cel puțin 250 euro etc.)

Referitor la prezentarea documentelor care atestă plata facturilor, se reține că pct. 49 alin.(1) din Normele metodologice prevede în mod expres că persoana impozabilă neînregistră și care nu este obligată să se înregistreze în scopuri de TVA în România, stabilită în alt stat membru al Uniunii Europene poate solicita rambursarea doar a taxei pe valoarea adăugată facturată în lei și achitată pentru bunurile mobile ce i-au fost livrate sau serviciile care i-au fost prestate în beneficiul său în România.

Potrivit art.3 din Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare, în cazul taxei pe valoarea adăugată sunt aplicabile principiile clare, principiile care se regăsesc și în jurisprudența Curții Europene de Justiție și care sunt pe deplin transpuse în legislația română în materia TVA, în special, la art. 147² alin.(1) lit a) și art.155 alin.(5) din Legea nr.571/2003 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare și la pct. 49 alin.(1) - (6) și pct.72 alin.(1) din Normele metodologice pentru aplicarea Codului fiscal, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr.44/2004, cu modificările și completările ulterioare, care stipulează condiții obligatorii pe care trebuie să le îndeplinească persoanele impozabile neînregistrate și care nu sunt obligate să se înregistreze în scopuri de TVA în România pentru a solicita rambursarea taxei facturate de alte persoane impozabile, între care: dovada achitării TVA și prezentarea tuturor documentelor și informațiilor necesare pentru a stabili dacă o cerere de rambursare este justificată.

În prezenta cauză, organele fiscale au respins la rambursare TVA în sumă de lei contestată, solicitată prin cererea nr..../06.06.2012, aferentă perioadei ...2011-....2011, întrucât persoana impozabilă nestabilită în România a solicitat TVA eronat, prezentând documente în care TVA de rambursat este exprimat în euro.

Se reține că prin contestația formulată societatea nerezidentă atrage atenția că în factura nr..../16.11.2011 emisă de SC J SRL, cu TVA aferentă în sumă Ron, este menționată totuși valoarea în Ron a taxei, în conformitate cu prevederile art.155, alin.(5), lit.j) din Codul fiscal, anexând în susținere o copie a acesteia.

Se reține că, factura anexată denumită „Invoice” are aceleași elemente de identificare cu factura anexată inițial cererii de rambursare.

Totodată, se reține că organul fiscal, prin referatul cu propuneri de soluționare a contestației nr. .../07.08.2012 face precizarea că „din reanalizarea documentelor atașate la cererea de rambursare cât și a celor depuse la contestație de către persoana imposibilă nestabilă în România rezultă că factura nr..../16.11.2011 cu TVA aferent în sumă de lei, această valoare este menționată în lei respectând prevederile art.155 alin.(5) lit.j) din Legea nr.571/2003 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare.”

Cu privire la celelalte documente anexate de societatea nerezidentă la contestația formulată printre care dovada plății realizată de X către J constând în extrase de cont se reține că acestea sunt emise în altă limbă decât română, netraduse, potrivit prevederilor legale.

Prin adresa nr..../05.04.2013, organele de soluționare au solicitat contestatoarei să transmită documentele depuse în susținerea contestației, redactate în limba română certificate de traducători autorizați.

Societatea nerezidentă răspunde solicitărilor organelor de soluționare, prin adresa f.n. înregistrată la D.G.F.P. Caraș-Severin sub nr. .../08.05.2013, anexând la documentele depuse inițial traducerile în limba română, certificate de traducători autorizați.

În ceea ce privește dreptul contestatorilor de a depune probe noi în susținerea cauzei sunt incidente prevederile art.213 alin.(4) din Ordonanța Guvernului nr.92/2003 privind Codul de procedură fiscală, republicată, cu modificările și completările ulterioare, unde se precizează:

„(4) Contestatorul, intervenienții sau împuterniciții acestora pot să depună probe noi în susținerea cauzei. În această situație, organului fiscal emitent al actului administrativ fiscal atacat sau organului care a efectuat activitatea de control, după caz, i se va oferi posibilitatea să se pronunțe asupra acestora.”

Conform acestor prevederi legale, se reține că, societatea nerezidentă poate depune în susținerea cauzei documente noi, chiar dacă acestea nu au fost anterior cercetate și analizate de organele fiscale.

Având în vedere că:

- societatea nerezidentă X din Germania a depus la contestația formulată documente care nu au fost avute în vedere cu ocazia efectuării analizei documentare, respectiv dovada plății realizată de X către J SRL constând în extrase de cont,

- factura denumită „Invoice nr..../16.11.2011” emisă de SC J SRL care cuprinde TVA exprimată în euro (moneda în care s-a efectuat și decontarea între părți) precum și mențiunea privind TVA exprimat în RON în sumă de ... lei, la cursul euro/lei înscris în aceasta,

- la dosarul cauzei nu există documente suplimentare din care să rezulte că sunt îndeplinite toate condițiile legale privind rambursarea TVA,

urmează a se dispune în temeiul art.216 alin.(3) din Ordonanța Guvernului nr.92/2003 privind Codul de procedură fiscală, republicată, cu modificările și completările ulterioare, care prevede: *“(3) Prin decizie se poate desființa total sau parțial actul administrativ atacat, situație în care urmează să se încheie un nou act administrativ fiscal care va avea în vedere strict considerentele deciziei de soluționare.”*, desființarea parțială a Deciziei de rambursare a taxei pe valoarea adăugată pentru

persoane impozabile nestabilite în România, stabilite în alt stat membru al Uniunii Europene nr..../06.06.2012, emisă de Direcția Generală a Finanțelor Publice a Municipiului București, pentru suma de ... lei reprezentând taxa pe valoarea adăugată respinsă la rambursare, în vederea reanalizării documentelor depuse de contestatoare și a îndeplinirii tuturor condițiilor legale privind rambursarea taxei pe valoarea adăugată.

În speță sunt aplicabile și prevederile pct.11.5.-11.7. din Instrucțiunile pentru aplicarea titlului IX din Ordonanța Guvernului nr.92/2003 privind Codul de procedură fiscală, republicată, aprobate prin OPANAF nr.450/2013, unde se stipulează:

11.5. În situația în care se pronunță o soluție de desființare totală sau parțială a actului atacat, în considerentele deciziei se vor prezenta numai motivele care au condus la desființare.

11.6. Decizia de desființare va fi pusă în executare în termen de 30 de zile de la data comunicării, iar verificarea va viza strict aceeași perioadă și același obiect al contestației pentru care s-a emis decizia, inclusiv pentru calculul accesoriilor aferente.

11.7. Prin noul act administrativ fiscal, întocmit conform considerentelor deciziei de soluționare, nu se pot stabili în sarcina contestatorului sume mai mari decât cele din actul desființat, acesta putând fi contestat potrivit legii.

Prin urmare, organele fiscale din cadrul Direcției Generale a Finanțelor Publice a Municipiului București vor proceda la o nouă analiză, în conformitate cu prevederile legale în vigoare și cu reținerile din prezenta decizie, prin reanalizarea documentelor depuse de societatea nerezidentă X din Germania și a îndeplinirii tuturor condițiilor legale referitoare la TVA solicitată la rambursare în sumă de lei.

Pentru considerentele arătate în temeiul actelor normative invocate în prezenta decizie precum și în baza prevederilor art.216 alin.(3) din Ordonanța Guvernului nr.92/2003 privind Codul de procedură fiscală, republicată, cu modificările și completările ulterioare, coroborat cu pct.11.5.-11.7. din Instrucțiunile pentru aplicarea titlului IX din Ordonanța Guvernului nr.92/2003 privind Codul de procedură fiscală, republicată, aprobate prin OPANAF nr.450/2013, se:

DECIDE

Desființarea parțială a Deciziei de rambursare a taxei pe valoarea adăugată pentru persoane impozabile nestabilite în România, stabilite în alt stat membru al Uniunii Europene nr..../....2012, emisă de Direcția Generală a Finanțelor Publice a Municipiului București, pentru taxa pe valoarea adăugată respinsă la rambursare în sumă de lei, urmând ca organele fiscale să procedeze la o nouă analiză a cererii de rambursare a societății nerezidentă X din Germania pentru această sumă, în conformitate cu prevederile legale în vigoare și cu reținerile din prezenta decizie.

Prezenta decizie este definitivă în sistemul căilor administrative de atac și poate fi atacată, conform procedurii legale, în termen de 6 luni de la comunicare, la instanța competentă.

DIRECTOR EXECUTIV,

XXXXX